

美國防部  
右派邊

雷達飛機駐波斯灣

# 埃及聲言助阿剌伯人對抗伊朗

【華盛頓三十日電】美國今日宣佈派遣四架先進雷達指揮飛機前往沙特阿剌伯，協助防衛波斯灣地區的重要油田，「俾能阻擊伊拉克之火攻」。

美國政府應沙特阿剌伯政府邀請，暫時把四架飛行雷達監察中心調駐沙特阿剌伯。

國防部聲明，此舉純屬臨時性質，目的在追蹤來襲的敵機目標，及時向沙特阿剌伯派出空軍響應。該四架飛行指揮中心今日離開阿克拉荷馬的空軍基地，將明日飛抵沙國。

美國國防部說，這並不意味美國已變了中立態度，上述四架飛行中心與三百多名空軍人員，在兩伊戰爭期間繼續駐紮沙國。

# 台北分析中共內部鬥爭

林四合案處理  
含有重大用意

【北平卅日中央社國際社電】中共將刑二顯示「四人幫」所犯之罪惡，已達死刑，但他們所犯的「罪行」，將會比毛澤東所犯的「鐵證如山」分開。他們的「罪行」是中共一、年歷史中最激烈的「宗派」。一位官方陣地在星期二指出，在中共於一九四九年當政以來最激動的一宗黨訊中，「四人幫」的案卷中，有八個被定案，以中等程度，而認為主題的結論中謂：『王洪文、張春橋、江青及姚文元』。

觀察共黨專制的專家說，聯合黨內「四人幫」及林彪等，顯示這兩人案件的政治意義，顯然較重。黃火青與陳六宜宣佈同時暗示：批毛運動仍未了結（因對他的「功」與「過」的互相抵牾意見，至今仍未能解決）。

他們將撤去政府中職位。審判將以獨立方式處理。黃炎培強調三項原則：不會到法院，從輕發落，及只作不深入調查。

由於涉及「己故」共黨主席毛澤東，稍後的發表頭等判決將在閉門方式處理。

據檢察長黃火青稱，建國以來第一次因刑事責任被控，政治經濟腐敗，此舉顯得不合比例。此舉顯得不合比例。恐怕在審訊過程沒收恐懼任問題，因而涉及毛澤東，因而引起中共公開的內部瑟來中央公報的內幕損害了毛澤東的形象。也被群眾對政府的。

駐俄大使所列出停戰條件  
德黑蘭否認

# 德黑蘭否認

# 是官方觀點

【德黑蘭二十日法新社電】「波斯通訊社」今天引述波斯的外交部消息說，伊朗駐莫斯科大使莫斯提所提出的與伊拉克結束戰爭條件，為他的個人意見而非官方觀點。

一位「波斯通訊社」的條件，包括伊拉克撤兵、投降、伊朗撤出武器、港給伊朗。

【莫斯科二十日法新社電】莫斯提昨天在莫斯科說，他所提出的條件並非是個人的意見，却是很多伊朗人的意見。

【巴格達三十日路透社電】司令部公報今天稱，伊拉克軍隊擊落兩架伊國飛機和一架飛機，並在德士德士地方一個軍車和糧食倉庫的車輛、坦克和裝備被摧毀。

該報在報導昨日的戰事時，伊拉克部隊說，被摧毀的敵機他們說有次要的建築物受破壞。

波蘭工會行動

星期五 二月八日

兩伊激戰八天  
損失二百億元

路後軍朗伊斷切 攻猛遭埠士德

伊朗空軍黎明突襲

攻伊拉克措手不及  
巴格達煉油廠被炸成火海

【巴格達三十日電】合衆國際社電：伊拉克空軍已失去守的令伊拉克空軍的飛機定期一橫越巴格達上空炸其首都的地方，並炸其首都和附近一個個油港。一團亂飛的大隊，由哈魯巴駕駛。

雖然伊拉克已在其限期的條件下投降之說，呼籲結束已打了一個月之戰，但伊對美台稱，將考慮。

大戰事至其他地區舞動。假如他們停止遲助伊拉爾月，德黑蘭最少派出三萬五千人，而綠色的油海上突擊機，在藍色的空中疾

開火。

大量自備油料，升騰的煙柱直衝霄漢，其他的飛機似乎要攻擊巴格達附近的機場。

來阿爾巴薩心臟地帶的一根巨煙，河東岸的牙五百戶民家裏的煙囪也

中共慶祝十一  
完全不提老毛

【北平卅日美聯社電】「新近被委任的中共「總理」趙毅敏在的「中共」一前夕表示，中共的「人民現正「一心一意」地工作，目標是「要建立一個先進、民主和法治的社會主義國家。」

在北平「來中共共其天不在「毛」、「提提及澤東」。毛澤東的接機門六、七等論及發動六六年至七六年的「文化大革命」。

「正確受中共黨人批評。」他們希望中共成為一個現代化、生產和繁榮的國家，產生良好的生活水準比較給他們更

爲重要。

北平的主要建築物都已繼續內陳的建築物，天安門廣場內，現在武則天有一個毛澤東的畫像，而有一個毛澤東的畫像，亦已被拆除。

中共同時宣佈以毛澤東正當爲他的「四人幫」及其他人所接受並實行，並是及他及進行反革命活動。

趙毅敏說：「我們經決通過的外交政策將會依賴和平，強硬反殖權主義，維護世界和平，與其他人民發展及結合，及促進人類進步的方法。」


中華文化 臺灣傳燈  
歷史主流 淵源流長

中華文化，博大精深，淵源流長，是每一個炎黃子孫所引以為傲，五千年歷史道統，更是每一個中國人待大處事的準則。四維八德，三綱五常，在今日仍為海內外中國人所遵循。台灣——繼承並維護中華傳統文化，在這條歷史主流，這裏的人民，是中華文化的傳承。

此外，獨特的觀光名勝，令人心曠神怡，熱情誠懇的待客之道，將使您賓至如歸，畢生難忘。



**中華民國交通部觀光局**  
華民國台灣省台北市郵政信箱1400號


**新鴻基財務有限公司**

期限	利率	期限	利率
廿四小時	8.500 %	三個月	10.500
一個月	9.750 %	六個月	11.250
二個月	10.000 %	一年	10.500

最低存款額 HK \$50,000  
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」

總行	中國歷山大廈32字	5-261211	5-213126
網羅為分行	吉隆坡新恆信中心18字	5-771459	
西區分行	德輔道西60號榮裕大廈1字	5-480252	
太古城分行	太古城24號喜閣閣下	5-585245	
旺角分行	彌敦道688號建商商業中心地下	3-856033	
東區分行	彌敦道高貴大廈12字	3-301348	
中區分行	康寧道9號長光大廈B字	3-450291	
元朗分行	教育路廣慶大廈地下	12-790236	

雷查斷然拒絕停火呼籲  
伊朗縱然缺乏軍備

# 亦要繼續漫長劇戰

【德黑蘭廿九日路透電】伊朗外交部發言人昨(廿八)日表示，雖然世界各國停火，但伊朗對伊拉克的戰爭，仍將繼續。發言人表示，如果伊拉克不撤出科威特，將有必要的戰爭，將以土庫曼斯坦對付伊拉克。

而伊朗與伊拉克戰爭，星期之後，德黑蘭方面，的砲氣仍然猛烈，反對任何類型的公約，直至所有伊拉克軍隊撤退到備有防禦的西邊為止。

對於聯合國安理會理事會提出停火要求，唯一的官方反應，是巴伊蘭。會議表示：「沒有對伊拉克之舉步，」沒有軍事預言，由於美英兩國，這連個星期延誤，令這場漫長的戰爭，對德黑蘭電台說：「一

廖創興企業有限公司  
通告

本公司前經呈報於五月二十八日六月三十日止上半年度本公司及特備公司除稅及少數股東應佔本公司溢利之綜合總利為港幣三千三百二十萬元（即每股十八・四仙）較上半年同期之溢利為（即每股九・九仙）少其部分之一百六十七萬。

董事局議決於一九〇八年度中期股息每股七仙（上半年度同例）給予一九〇八年十二月三十一日已經記入投資者名冊之股東。

本公司將於一九〇八年十二月二十、二十一、一九〇八年十二月二十三、廿四、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九、三十日在怡和火災內，舉行經理股東週年紀念手續。

**承董事局命 總經理 廖烈武謹啓**

西曆一九〇八年九月三十日

已匯入本公司股票人士為每股派發股息之權證，請將購入之股票連同完函之收據文件，於（一九〇八年十一月十九日（星期三）下午四時前送交香港中央證券登記有限公司）（香港皇后大道中一號金門大廈二樓）辦理登記。

**舖位及商業樓宇出租**  
葵涌和宜合道124—128號利和大厦  
地下3層共2828平方呎  
二、三樓商業共10640平方呎  
適合：超級市場、百貨商場、酒樓、學校  
洽租處：**利棧置業有限公司**  
九龍佐敦道14—16號高層第一樓F座  
電話：3—685572 3—694585

**敘利亞乘機  
提高石油價**

【倫敦廿九日路透電】自昨晚安理會發出呼籲，以求解決南阿拉伯糾紛的正式會議後，利尚未能對伊約期的正式開會，如期方面遵守該要求。

紐約本報如此說：在「財政學界」內，分析家們對波斯灣之石油輸出天數，估計已達三個月。據此，伊沙地現貨自由市場油價，每桶已上升四元。他們說，自由市場油價的北非原油價格左右上漲至卅七美元元左右。一星期前，在南斯拉夫與塞爾維亞戰爭時，每四十加侖一加倫的少量北非自由市場價為三十三元。

# 卡特以退山為誓

## 警告聯合國勿接納

【華盛頓二十日電】卡特總統今日在國會演說，重申其對以色列之政策。卡特表示，美國將繼續支持以色列，並警告聯合國勿接納任何可能損害以色列安全之決議。卡特強調，美國之政策是基於對以色列之承諾，並呼籲國際社會尊重以色列之權利。

### 中共軍事領袖就憂

#### 俄五年內會攻大陸

【馬尼拉二十日電】據此間消息，中共軍事領袖對俄國之動向表示憂慮。據悉，中共認為俄國在五年內可能會發動對中國大陸之進攻，並呼籲國際社會對此保持警惕。

### 比利與利比亞關係

#### 損害總統與美利益

【華盛頓二十日電】美國參議院今日通過一項決議，譴責比利時政府與利比亞之關係。決議指出，比利時政府之行為損害了美國總統及美國之利益，並呼籲比利時政府採取行動以正視問題。

### 參院委會通過要求

#### 卡特與日商議

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

### 英國工黨左翼分子

#### 野心奪權修改黨章

【倫敦二十日電】英國工黨內部今日爆發激烈鬥爭，左翼分子要求修改黨章以奪取領導權。此舉引起了黨內右翼分子之強烈反對，並導致黨內分裂。



【倫敦二十日電】英國工黨內部今日爆發激烈鬥爭，左翼分子要求修改黨章以奪取領導權。此舉引起了黨內右翼分子之強烈反對，並導致黨內分裂。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

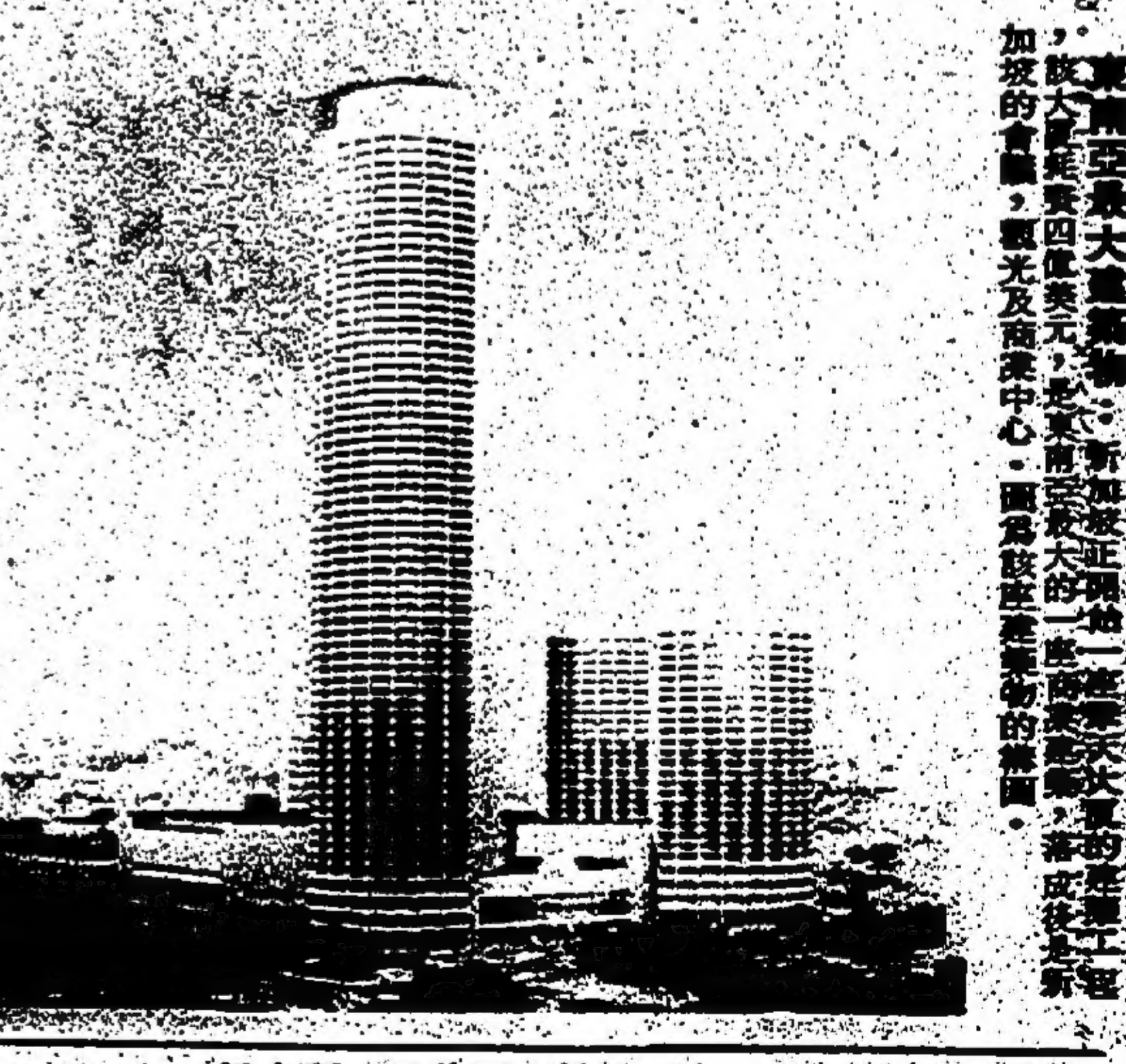
【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。



【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

【華盛頓二十日電】參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。決議指出，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。

### 社論

#### 必須遏止地產投機心理

本年夏季以後，世界經濟將逐漸趨於復甦，地產市場亦將隨之而動。然而，地產投機心理之盛行，已成為地產市場之最大隱患。投機者往往利用市場之波動，進行高價低買、低價高賣之操作，導致地產價格之虛高。此種行為不僅損害了真正投資者之利益，亦對地產市場之穩定構成了威脅。因此，必須採取有效措施，以遏止地產投機心理之蔓延，維護地產市場之健康發展。

### 比利與利比亞關係

#### 損害總統與美利益

比利時政府與利比亞之關係，已成為國際社會關注之焦點。比利時政府之行為，被認為損害了美國總統及美國之利益。美國政府對此表示強烈不滿，並呼籲比利時政府採取行動以正視問題。此種關係之惡化，不僅影響了比利時之國際聲譽，亦對美國之外交政策構成了挑戰。因此，美國政府將繼續關注此項問題，並採取必要措施以維護自身利益。

### 參院委會通過要求

#### 卡特與日商議

參議院委員會今日通過一項決議，要求卡特總統與日本商議限制汽車進口。此項決議之通過，顯示了參議院對日本汽車進口問題之關注。委員會認為，日本汽車進口之增加對美國汽車工業造成了嚴重威脅，並呼籲政府採取措施以保護國內產業。此項決議之通過，將對卡特總統之政策產生重要影響，並引發社會各界之廣泛討論。

### 英國工黨左翼分子

#### 野心奪權修改黨章

英國工黨內部今日爆發激烈鬥爭，左翼分子要求修改黨章以奪取領導權。此舉引起了黨內右翼分子之強烈反對，並導致黨內分裂。工黨內部之爭論，反映了黨內不同派系之間之利益衝突，並對工黨之未來發展構成了挑戰。目前，工黨內部之氣氛緊張，各方正密切關注事態之發展。





# 怡和集資人心虛弱拖低大市

## 恒指再挫十二點 成交僅逾五億元

昨日股市開市後，受怡和集資消息影響，大市氣氛轉趨凝重，恒指開市後即呈跌勢，至收市時再挫十二點，收報三九八點二點。全日成交額僅五億零九百萬元，較前日減半。

昨日股市開市後，受怡和集資消息影響，大市氣氛轉趨凝重，恒指開市後即呈跌勢，至收市時再挫十二點，收報三九八點二點。全日成交額僅五億零九百萬元，較前日減半。

### 怡和發債集資十億元 未說明資金用途惹不滿

怡和洋行昨日宣佈，將發行十億元債券，以集資擴充業務。此舉引起市場關注，但由於未說明資金用途，引起投資者不滿。

怡和洋行昨日宣佈，將發行十億元債券，以集資擴充業務。此舉引起市場關注，但由於未說明資金用途，引起投資者不滿。

### 低開百多元後回揚 港金挫六十元

昨日港金市場，受外幣匯率影響，低開百多元，隨後回揚，收市時挫六十元。

昨日港金市場，受外幣匯率影響，低開百多元，隨後回揚，收市時挫六十元。

### 美匯衝破五算關 滙指平今年低點

美國匯率昨日衝破五算關，滙指平今年低點。

美國匯率昨日衝破五算關，滙指平今年低點。

## 本週加息可能性大 增幅估計約為一厘

本週加息可能性大，增幅估計約為一厘。

本週加息可能性大，增幅估計約為一厘。

### 拆息反覆仍穩

拆息反覆仍穩。

拆息反覆仍穩。

### 歐洲金早市 跌十一美元

歐洲金早市，跌十一美元。

歐洲金早市，跌十一美元。

本港股票市昨日成交報價表				
(恒生指數)				
上午 1229.39	上午 1230.23	上午 1080.72	上午 1003.46	上午 1431.80
下午 1213.68	下午 1199.77	下午 1065.70	下午 989.81	下午 1411.04
跌13.54	跌61.46	跌15.67	跌14.16	跌21.91
四會總成交額：五億零九百九十二萬元 (香港交易所佔八千零七十九萬九千元；遠東交易所佔二億五千八百二十六萬六千元；金銀交易所佔一億六千二百八十八萬九千元；九龍交易所佔八十七萬九千元。)				

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交數
(銀行類)						
匯豐銀行	17.20	17.20	17.40	17.10	—	1,079,770
渣打銀行	133.00	132.00	134.00	131.00	—	15,966
荷蘭銀行	60.00	60.00	60.00	59.00	—	4,000
華比銀行	6.60	6.55	6.75	6.50	+0.05	137,000
橫濱正金	7.20	7.10	7.20	7.10	—	14,000
永隆銀行	58.00	58.00	58.00	58.00	—	2,300
華僑銀行	2.65	2.55	2.65	2.55	-0.025	314,000
(公用類)						
港電	6.40	6.40	6.50	6.35	—	567,000
港燈	1.43	1.41	1.45	1.35	+0.01	821,230
港煤	68.00	68.00	69.50	68.00	—	439
港電燈	6.10	5.80	6.10	5.80	-0.20	656,000
九龍電	20.60	20.40	20.70	20.30	-0.30	53,662
中華電	27.10	27.20	27.20	27.10	+0.10	15,327
電話公	25.30	25.10	25.40	25.00	-0.10	37,200
中華巴士	48.50	48.00	48.50	48.00	-1.00	400
九龍巴士	7.15	7.10	7.25	7.05	-1.05	240,650
油蔴地小輪	52.00	51.50	52.00	51.00	-0.50	11,600
(金融類)						
九龍金	97.00	95.50	98.00	95.00	-0.50	260,126
九龍銀	42.00	41.50	42.50	41.00	—	942
安全貨	3.75	3.75	3.80	3.75	—	4,000
(航運類)						
亞細亞	5.85	5.80	5.90	5.75	—	51,000
怡和	5.45	5.35	5.45	5.30	-0.10	170,000
太古	1.40	1.40	1.40	1.40	+0.04	32,000
招商局	1.48	1.40	1.48	1.40	-0.14	6,000
怡和	3.70	3.70	3.70	3.65	-0.05	41,000
太古	4.00	4.00	4.10	4.00	-0.15	16,400
招商局	3.40	3.40	3.40	3.40	—	26,000
太古	1.22	1.22	1.22	1.22	—	8,000
招商局	3.50	3.55	3.55	3.45	+0.05	864,000
(建築類)						
保華	2.825	2.80	2.95	2.75	—	120,000
新昌	3.675	3.55	3.725	3.55	-0.10	379,000
大新(公和)	4.20	4.25	4.30	4.15	+0.10	115,000
青洲英坭	57.00	56.00	58.00	56.00	-1.00	8,000
安達亞大集團	4.55	4.55	4.60	4.55	-0.05	46,000
(投資類)						
聯合企業	7.10	7.00	7.10	7.00	-0.05	5,000
怡和	13.50	13.10	13.50	13.00	-0.10	299,500
新華	3.90	3.80	3.90	3.80	—	48,000
新華	3.925	3.95	4.00	3.925	+0.05	888,000
大東	0.53	0.55	0.56	0.53	+0.02	22,000
廣發	5.60	5.20	5.60	5.20	-0.20	2,475,000
廣發	6.30	5.95	6.35	5.95	-0.30	747,000
廣發	3.20	3.20	3.20	3.20	—	2,000
(地產類)						
置地公司	17.20	17.00	17.60	16.90	—	1,566,687
置地公司	55.00	54.00	55.00	54.00	-0.10	120
置地公司	65.00	65.00	65.50	65.00	—	200
置地公司	15.60	15.60	15.60	15.10	-0.10	162,000
置地公司	3.50	3.70	3.80	3.30	+0.20	38,400
置地公司	15.60	15.40	16.00	15.20	-0.20	1,140,400
置地公司	8.75	8.65	8.80	8.60	-0.05	80,000
置地公司	3.95	3.85	4.00	3.85	-0.05	354,000
置地公司	27.00	26.10	27.00	26.00	-0.70	897,000
置地公司	11.50	11.30	11.70	11.10	—	516,000
置地公司	0.62	0.62	0.62	0.62	+0.04	10,000
置地公司	4.00	3.85	4.05	3.85	-0.075	774,000
(百貨類)						
永安公司	7.90	7.90	7.90	7.90	+0.10	25,000
永安公司	4.45	4.45	4.45	4.35	+0.05	6,000
(紡織類)						
南洋	86.00	87.00	87.00	86.00	+1.00	27,750
南洋	17.70	17.70	17.70	17.70	—	2,000
南洋	3.10	3.10	3.15	3.10	—	222,600
(酒店類)						
大酒店	39.50	38.25	39.50	38.25	-1.25	5,300
大酒店	2.025	1.95	2.05	1.95	-0.03	858,000
大酒店	7.90	7.70	7.90	7.70	—	258,000
大酒店	2.25	2.25	2.25	2.25	-0.15	6,000
大酒店	0.71	0.66	0.72	0.66	-0.05	162,000
大酒店	23.00	23.00	23.00	23.00	—	6,000
大酒店	51.00	51.00	53.00	50.50	+0.50	19,000

### 怡和：一九八零年中期報告

● 一九八零年六個月未經審核淨利潤比去年同期增加百分之三十二點七。  
● 預期年底溢利將不少於港幣五億元，而特許項目則少可另加港幣三億五千萬。  
● 已宣佈中期股息相等於每股港幣二角三分。(一九七九年為一角九分)。預期末期股息相等於每股港幣六角五分，使全年股息總額為港幣八角八分(一九七九年為港幣七角一分)。  
● 發行港幣十億元週息九厘半無抵押一九八四年至一九八五年還本債券，附有可認購新普通股份之認股權證。  
● 香港及大部份有經營之國際地區業務有所增長。在目前經濟衰退環境中，集團可從其分散國際投資而得益。  
● 公司之一項主要發展為集團轉移與香港置地有限公司價值港幣十一億九千九百萬元之資產及投資以換取六千四百四十八萬股置地新股。集團現擁有置地股份頗大數量。

	截至一九八零年六月三十日止之六個月	截至一九七九年六月三十日止之六個月	截至一九七九年十二月三十一日止年度
營業額	3,045	2,517	5,723
除稅前溢利	297.8	214.5	608.1
稅項	(83.9)	(63.6)	(123.1)
除稅後溢利	213.9	150.9	485.0
少數股東權益	(55.8)	(22.1)	(81.8)
除稅及少數股東權益後溢利	158.1	128.8	403.2
每股溢利*	0.63	0.52	1.62
每股股息*	0.23	0.19	0.71

\*(已按派發紅股及股份作為股息而作調整)

主席 鍾璧堅  
一九八零年九月三十日

### JARDINES

怡和有限公司 香港康樂大廈

### 泰米明年輸港 將達十二萬噸

合約已於上週簽訂

### 西德體育用品展 港商獲美滿成績

展會開幕後，港商獲美滿成績。

# 政府考慮立例強制工業安全 僱用合格工人

## 外意傷工少減求務

【本報訊】政府現正考慮訂立法例，強制規定若干種僱用相宜工人之安全，必須持有合格之安全主任，以保障工人之安全。

勞工處處長文德昨日(星期二)在香港理工學院為該處與勞工處聯合主辦之工業安全主任訓練課程開幕時，作上述表示。

文德說：「政府現正考慮訂立法例，強制規定若干種僱用相宜工人之安全，必須持有合格之安全主任，以保障工人之安全。」

他又說：「政府現正考慮訂立法例，強制規定若干種僱用相宜工人之安全，必須持有合格之安全主任，以保障工人之安全。」

# 玩具出口生意 預測今年增幅 比去年增四成

【本報訊】香港玩具出口生意，預計今年增幅，將比去年增四成。

據玩具出口商會表示，去年玩具出口總值，約為四億一千萬元，較前年增加百分之四十四。

該會又說：「去年玩具出口總值，約為四億一千萬元，較前年增加百分之四十四。」

# 教育局研訂小學成績評定法 小學成績評定法

【本報訊】教育局現正研究訂定小學成績評定法，以統一各校之評定標準。

教育局表示，目前各校之成績評定法，多不一致，致使學生之成績，難以作比較之標準。

教育局又說：「目前各校之成績評定法，多不一致，致使學生之成績，難以作比較之標準。」

# 八月份批出建築圖則 港九新界共六十八份 新落成樓宇報價逾五億

【本報訊】工務局建築部昨日(星期二)公佈，八月份批出建築圖則，共六十八份。

建築部表示，八月份批出之建築圖則，共六十八份，其中新界三十二份，港九三十六份。

建築部又說：「八月份批出之建築圖則，共六十八份，其中新界三十二份，港九三十六份。」

# 木屋及鄉村居民 組織更多防火隊 顯示大力支持防火運動

【本報訊】港九木屋區及新界鄉村居民，正積極組織防火隊，以加強防火安全。

消防處表示，目前已有超過一百支防火隊，在港九及新界地區活動。

消防處又說：「目前已有超過一百支防火隊，在港九及新界地區活動。」

# 青年時裝創作 大比賽 明年擬舉辦更多活動

【本報訊】一九八一年青年時裝創作大比賽，將於明年舉辦。

主辦機構表示，明年將舉辦更多活動，以推廣時裝設計。

主辦機構又說：「明年將舉辦更多活動，以推廣時裝設計。」

# 各界自由社團 籌祝雙十國慶

【本報訊】各界自由社團，正積極籌備雙十國慶慶祝活動。

籌委會表示，慶祝活動將於十月十日舉行。

籌委會又說：「慶祝活動將於十月十日舉行。」

# 一批冒牌手錶 約值四十萬元 兩男女涉嫌協助調查

【本報訊】警方昨日(星期二)拘捕兩名男子，涉嫌協助調查一批冒牌手錶。

警方表示，這兩名男子涉嫌協助一批冒牌手錶，價值約四十萬元。

警方又說：「這兩名男子涉嫌協助一批冒牌手錶，價值約四十萬元。」

# 世華貿易會明舉行 港代表團出發赴台

【本報訊】世界華商貿易會，將於明日(星期三)舉行。

港代表團將於明日出發赴台。

世界華商貿易會又說：「世界華商貿易會，將於明日(星期三)舉行。」

# 社會署長李春融強調 港府與志願團體 推動社福合作無間

【本報訊】社會福利署長李春融，昨日(星期二)強調，港府與志願團體，應推動社福合作無間。

李春融表示，港府與志願團體，應加強合作，以推動社會福利工作。

李春融又說：「港府與志願團體，應加強合作，以推動社會福利工作。」

# 蘇浙公學茶會歡迎 香港節代表團榮旋

【本報訊】蘇浙公學茶會，昨日(星期二)歡迎香港節代表團榮旋。

茶會表示，代表團在港期間，曾受到各界之熱烈歡迎。

茶會又說：「代表團在港期間，曾受到各界之熱烈歡迎。」

# 糾黨毆傷行家 小販入獄半年

【本報訊】一名糾黨毆傷行家，昨日(星期二)被判入獄半年。

法院表示，該名糾黨，因毆傷行家，被判入獄半年。

法院又說：「該名糾黨，因毆傷行家，被判入獄半年。」

# 英皇鐘錶公司開業 好世界投資屬下機構

【本報訊】英皇鐘錶公司，昨日(星期二)正式開業。

該公司是好世界投資屬下機構。

英皇鐘錶公司又說：「英皇鐘錶公司，昨日(星期二)正式開業。」

# 中英文校協會 理監事就職典禮

【本報訊】中英文校協會，昨日(星期二)舉行理監事就職典禮。

協會表示，理監事已正式就職。

協會又說：「理監事已正式就職。」

# 減輕大埔墟站擠擁 火車明起加開班次

【本報訊】九廣鐵路局，為減輕大埔墟站之擠擁，將於明日(星期三)起加開班次。

鐵路局表示，加開班次後，將可減輕大埔墟站之擠擁。

鐵路局又說：「將於明日(星期三)起加開班次。」

# 因擺檔發生爭執 糾黨毆傷行家 小販入獄半年

【本報訊】一名糾黨毆傷行家，昨日(星期二)被判入獄半年。

法院表示，該名糾黨，因毆傷行家，被判入獄半年。

法院又說：「該名糾黨，因毆傷行家，被判入獄半年。」

# 好世界投資屬下機構 英皇鐘錶公司開業

【本報訊】英皇鐘錶公司，昨日(星期二)正式開業。

該公司是好世界投資屬下機構。

英皇鐘錶公司又說：「英皇鐘錶公司，昨日(星期二)正式開業。」

# 中英文校協會 理監事就職典禮

【本報訊】中英文校協會，昨日(星期二)舉行理監事就職典禮。

協會表示，理監事已正式就職。

協會又說：「理監事已正式就職。」

# 減輕大埔墟站擠擁 火車明起加開班次

【本報訊】九廣鐵路局，為減輕大埔墟站之擠擁，將於明日(星期三)起加開班次。

鐵路局表示，加開班次後，將可減輕大埔墟站之擠擁。

鐵路局又說：「將於明日(星期三)起加開班次。」

# 糾黨毆傷行家 小販入獄半年

【本報訊】一名糾黨毆傷行家，昨日(星期二)被判入獄半年。

法院表示，該名糾黨，因毆傷行家，被判入獄半年。

法院又說：「該名糾黨，因毆傷行家，被判入獄半年。」

地鐵服務今屆一年  
載客達億二千萬人

觀塘區交通獲得顯著改善

【本報訊】地下鐵路第一段綫路觀塘至石鼓灣間始為市民乘搭。於今（十月）月一日起，每日上午八時至下午六時，每十五分鐘有一班車，而此一年內，地鐵共可節省三千萬名乘客。

由於一節三萬五千名乘客最多的一天是在農曆新年，於一九九二年一月十五日共有七十七萬五千名乘客使用地鐵系統，至於次多的一日則在農曆新年前一日，即十二月三十日，有六十八萬四千名乘客使用地鐵系統。

去歲應實際的運作情況，在年底將車務受阻情況減至最低，市民應負的責任，並已率及可靠的交通服務。

地下鐵路首年的車務總量約為一千一百五十萬人次，較一九九零年增加百分之十。

萬名市民則在中秋節當晚，於九月二十日（星期一）有七萬一千名市民使用地鐵系統。

地下鐵公司主席盧冠廷在透視「自願派」的乘客在地下鐵系統消失後，我們的乘客在四月開始便穩定下來至接近四萬零次。自此以後，乘客量即逐漸增長至目前達至週五的每日數字達五十五萬五千次。乘客量更會繼續增長。」

盧氏續說：「為應付日益增加的乘客量，更多的六個車卡將被調用。」

為慶祝首年通車紀念，

# 外籍高級督察非禮疑案續訊

## 女子指証被告查房 要求除衫但遭拒絕

辦方會強烈反對上述証人作供

[illegible]

爲地越乾切乾，結果  
官廳去，鄉方乾乾早  
強烈反對上述乾乾出  
姓劉之女友到失沙咀  
陸後，一同到油麻地一  
沒有女警，乃馬行出  
空房到自己之房間掛  
即聽女友之哀訴，請  
點解要我除衫，他搬進  
入房間，即見被告同房  
向出來，向來解去，決

新界兩宗車禍  
五人血濺車廂

**私家車飛墮山坡傷者困**

【本報訊】新界石灣林錦公路與西貢清水灣道，昨午先後發生車禍，共造成五人受傷。

石灣林錦公路與西貢清水灣道，昨午先後發生車禍，共造成五人受傷。石灣林錦公路與西貢清水灣道，昨午先後發生車禍，共造成五人受傷。

兩部肇事車輛，爲一輛行至五十五號誌，由元朗至土庫的單層巴士和一部貨車。事發於早時約二十二點半，車上載有二十餘人。

該兩部車輛，爲一輛行至五十五號誌，由元朗至土庫的單層巴士和一部貨車。事發於早時約二十二點半，車上載有二十餘人。

該兩部車輛，爲一輛行至五十五號誌，由元朗至土庫的單層巴士和一部貨車。事發於早時約二十二點半，車上載有二十餘人。

詭人姓劉，現年廿五，到本月十日晚與姓黃，到沙洲碼頭陳後，油廠地一公寓開一室，正當她們在房內及看電視之際，突有兩匪持槍闖入房內，要脅勸動消防人員，一輛貨車，並派出一輛貨車，一輛摩羅巴士與上運司機三人同去交傷，其中兩人當場受傷，其中兩人當場受傷，其中兩人當場受傷。

昨午一時四十五分至一

涉嫌誘導歐籍男子  
被告安摩

天氣預測

循嚴重刑

案中涉及名

風，除初時短暫時間多雲外，天晴。  
最高氣溫：攝氏廿九度  
最低氣溫：攝氏廿五度  
右，今日凌晨一時，溫風百分之七十四。

**本港存水量統計**  
昨日上午九時止，包括萬宜及本港在內，各水庫存水量共計八萬一千八百八十一立方呎，即佔總容量百分之六十六點一。

彼等認藏，獲法官批准，拒絕被告申請開庭，將其逮捕並監禁看管。  
被告男子陳子賢，廿九歲，按摩師，一男兩女，（一）本月十五日，在本港地方法院，以一名外籍男子進行租賃。

年年度，預計所有列車均由六個車卡組成。」

「地下鐵路的操作，對九龍路面的交通情況亦發揮顯著的流通作用，其中，以觀塘段的交通情況有最為顯著的大部份。據調查所得，觀塘區的乘客為年青人，而使用地鐵的乘客較使用其他交通工具平均多至三倍至八仙便可使平十七分鐘的地鐵時間。」

「當前往地鐵所發生的事故及故障時，路傍表示這等事故發生的主要原因在本地下鐵路本身是一個新的系統，目前所需的備要時間已漸減少，希望可

過這些故障已可證明，希望可最低。」本公司認明地鐵對香港力設法為市民提供快速、有效

若與其他新的地下鐵路系統

四十歲：主明，三十五歲在國醫，二十五歲，同常國醫治理。

此外，西貢清水灣道近井欄樹一角，一輛私家車突然失控，恍如飛車表演，飛彈下三受飛車被，車內兩男子受傷入院。

車禍發生於昨午二時三十分，肇事之私家車連司機共兩人，事發時沿清水灣道由西駛出，當駛至上述地點時，被受車速過高，突然失控，飛彈下三受山坡下，司機許年史，二十歲，僱用車廂，同乘女僱仔，十七歲，因受傷被囚車廂後，由受傷被困車廂內，送院醫治。

自分之刀十八的列事均能在預定  
織的良好行為，他認為乘客皆引  
職時皆遵守公司規則，不吸煙及  
希至此良好現象可一路持續下去  
民於今日（十月一日）在蘭播至  
購員多經事案，將要締紀牛皮夾  
止。

在深水灣道并欄樹失事墮下山坡  
中。

實、綜合晚會及展覽會  
居民參與投票結果為目  
北區理代府及該黨席  
會委罪滅區北界新  
咭罪滅派內區  
罪防民居勵鼓

他與女  
警至家鋪公路交界時，  
當該巴士由林邊公路  
駛入家鋪公路交界時，  
即舉手示意，討論各地  
委主席。

務委員會共撥款一萬六千元，作為活動經費。此外估計當地人士捐出的款項達二萬五千元，減罪委員會的成員，包括當地各鄉事委員會、互助委員會、商會、學校、警方及理民府的

代表。

北港區民府莊士德及新界區警務指揮官伊令和為該會籌劃官，當地鄉事領袖個人應則被委任為主席。

委員會並分別於上水、粉嶺、沙頭角及打鼓嶺四處地方設立分區委員會，分區委員會將定期舉行會議，討論各地

由一輛由北往南行駛之貨車，由石橋反方向行駛之貨車，迎頭猛撞，志江車頭重毀，司機楊志江，四十二歲，和一名乘客重傷，被困車內，據司機說，被夾住痛楚昏迷，而在旁的乘客則頭重血流，血染車內，另一名在貨車尾斗車內的乘客亦告受傷，三名傷者同送醫院急診。至於已上橋左邊車頭受損外，並無乘客受傷。

三名傷者為楊志江，

內

由家姓，被駛，開出，名乘客

難姦少年

由案情情況，並向北區治安維持委員會建議調查及處理的方法。

北區於去年成立，為新界民政事務轄下八區之一。

音統處舉辦  
週五音樂會

【本報訊】由音樂統籌統籌統籌與英國文化協會合辦的「週五音樂會」，由十月開始，每月

【本報訊】一名男按摩師，涉嫌促使一名女歐裔男子姦姦一名華籍

[illegible]

涉嫌「生割」親兒婦人提堂

高要卡並兩無  
呼見特稱子辜

被控謀殺嚴重傷人押候檢驗

亞聯律法官荷控方請求，嚴將案押候十一月一日，循嚴重刑事案程序時看表面證據成立，將會轉解最高法院定讞。被告暫無須交押，還押候被告精神有問題，並議將被告還押十四日，以便精神科醫生檢驗被告是否被告時在犯人檔內，高呼要審問美國卡總統統，並稱其兩名兒子是無被告名楊耀好，家庭主婦，三十二歲，被控（一）於九月廿七日在寓李家駒，（二）同時同地非法及非法謀殺重傷男童李家駒，意圖使其身體

【本報訊】近來赴美的北區被控罪案委員會，將動員二百名少年警訊成員，在國內派發被控罪照。

被罪哨別防止罪案辦法，及區內各警署和報案中心的電話號碼，由該少年警訊成員於下月親赴各住宅及店舖派發。

北區被控罪案委員會並計劃在本年度舉辦一連串活動，包括海報設計比賽、水上運動會、減字比賽、寫信、足球比賽等活動，以期鼓勵少年。

一個及第三個星期五，更多的表演機會，故由十月開始，在九龍區亦舉辦同樣的音樂會。

音樂會以室樂演奏會

## 先斬親兒後圖輕生

### 藍田夫婦被控傷人罪

#### 押候待律政司指示再訊

【本報訊】九月廿二日，藍田藍田街第十五座發生一宗親殺子取屍案，兇手將親兒右手腕斬至幾乎脫落，然後後擲入新自衛廁所。其後被鄰人投電報警，警方聞報趕抵現場，將傷者分別送院救治。經調查後，

被告黃鳳儀，四十一歲，家鄉主婦，被控於九月廿二日，在藍田藍田街第十五座一單位內，將親生一歲零四個月男嬰（廿一歲），使其身體受到嚴重傷害。

將，在該協會之最遲舉行，而第二個及第四個星期五，則在音統處第九樓西區發言人稱，該會統感發言人稱，該國文化協會合辦過五音之樂會，並一直以該協會之樂堂作表演場地，爲使九龍區居民亦有機會於工餘欣賞到美妙的音樂，以爲年青樂手提供

助理警務處長伊令和

沙田馬場外暈倒

【本報訊】助理警務處長伊令和與工作過勞所致。

彭楚人爲警方派發給一項「傷人」罪，昨解

觀塘裁判署提訊。由於被告受傷仍未癒，判下仍在伊利沙伯醫院留醫，包檢法官遂於下月特

列前在伊院將此案過堂，並請將案押候七日再訊，以聽候警方作進一步調查，並等法律政司指示，被告否則須無擔保，送押至拘留營。



代理總肉錶  
有限公司

電話：@7214329 @7214320

車會

第十四次賽事定於  
場，下午七時半  
開跑，每半小時一  
（日）舉行，共賽  
分開始售票，二  
三重彩。

日、十五次賽事之


  

  
**澳門賽馬**

澳門氹仔賽馬車場一九八〇年度第十月三日（星期五）舉行，共賽七入場，八時正開始售票，八時半開場，尾場設三重彩。

第十五次賽事定於十月五日（星期五）七場，中午一時正入場，一時三十分正開跑。每半小時一場，尾場設

本會各辦事處由即日起預售第十四

的形式進行，一位或數位年青的本港音樂好手。

每個音樂會皆於下午五時三十分開始，到晚上十一小時完畢。免費入場券可於音樂會前一週在英國文化協會圖書館、香港總策中心九樓音樂事務處索取。

教育司立案專上院校、香港政府註冊非牟利國際事務學系（兩年制文憑課程）十月七日開課

科目：

(A) 國際組織與國際動靜  
(B) 國際關係之基本認識  
(C) 東南亞及印支半島  
(D) 中東問題研究

假座多利亞公園舉行，歡迎各界人士踴躍參加。

國際樂友聯誼會主辦  
歐陽慶典、周月民政司、黎松義將擔任主席嘉賓。  
樂藝院院長李漢英、海關副局長楊漢雲、鄰區清潔委員會各委員，已奉邀各有關人士參加是次之聚會，預料出席人數約有五百人左右。

被清拆的三百間木屋，大部份已安排入住臨時房屋區。

當局發出十二萬五千元恩恤金，給予符合表格的商戶及廠戶。

(G) 英聯邦之組織  
(D) 美國政治制度  
(E) 亞洲之政治及經濟  
(F) 西歐國家政治經濟  
上課時間：每星期兩次，每次兩小時半，  
時至九時卅分  
入學資格：大專程度或中學會考良好  
報名地點：上午九時至下午七時，九龍尖沙嘴漆咸道八十三號金靈  
及時間：大夏四樓(三—一六七八—〇〇一)  
簡章備索  
畢業後可直升  
大學部三年級  
請購閱本院出版有關國際事務之新著：  
B.A. 黃學海著「香港的未來」(每冊港幣七元)  
B.A. 陳偉宏著「阿拉伯復興黨」(每冊港幣五元)。(本院代售)

校長：黃學海  
副校長：陳偉宏

聯泰保險有限公司派息通告

本公司一九七九年度股息經六十九屆股東年會通過現定於一九八〇年十月三日起開始派發敬請各股東屆時携同息摺及印鑑駕臨香港德輔道中一八六號至一八八號三樓本公司領取。

派息時間：每日上午十一時至十二時半、下午二時半至四時。

星期六、日、及公眾假期停派。

一九八〇年九月廿七日

聯泰保險有限公司謹啓

公眾席入場券及來賓入場牌，直至二時停止售票。

**售票地點：**

香港：①中環大道中48號萬年大廈  
②銅鑼灣希慎道恒隆銀行大廈

澳門：①南灣街101-103號聯邦大廈  
②葡京酒店地下樂麗珠寶店

**賽馬車場門口於開賽日中午十二時（賽事）或下午七時（夜間賽事）起出及來賓入場牌。**

最可靠的哮喘藥  
得此藥旁身  
畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之蔞拾靈  
哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下  
列三大功效，在臨床上已屢屢證，絕不誇張。  
預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以  
預覺，或自過週期性行將發作者，預早  
服用蔞拾靈哮喘丸，免除發作，若無其  
事矣。

治療：哮喘若已發作，服蔞拾靈哮喘丸，立刻  
喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘膏，  
同時燃吸其煙，一切症狀，消於無形。  
喘急後繼服蔞拾靈哮喘丸，保證清除多  
種原因引起之過敏性反應，正本清源，  
徹底解決，永不復發。

港九各大藥店，均有代售，每瓶六粒庄，  
售價四元五毫。香港文咸東街蔞拾靈藥廠發行。

承業住  
三房  
鄰近  
步行  
路電

誠請看更  
 香港商住大廈體健看更  
 每日九小時工作薪優另有  
 交通津貼有勞工假期平價  
 食堂及宿舍有意請  
 電：五十二七七二八六洽

世界最大綜合性酒樓夜總會

# 海城大酒樓夜總會

隆重慶祝開業一週年紀念

由十月一日起至十一月十五日止

凡惠顧本酒樓夜總會及菜屬下機構滿三十元者，皆送幸運抽獎券一張，滿六十元，奉送兩張，依此類推。

- 頭獎：鴻源豪華冷氣房車一部
- 貳獎：銀星牌高級音響組合全套
- 叁獎：名牌彩色電視機一部
- 肆獎：名廠大型電風扇一部
- 伍獎：本酒樓豪華雙龍鉅廳座席一張
- 陸獎：名廠洗衣機一部
- 柒獎：法國充油式電暖爐
- 捌獎：名廠電鍋爐
- 玖獎：高級卡式收音機
- 拾獎：高級名牌茶具一套

十一獎至二十五獎均有名貴獎品一份

抽獎日期：定於十一月十七日假座本酒樓夜總會公開抽獎。

# Pigalle 餐酒

## 得獎名單

自五月至九月間，購買法國 Pigalle 餐酒，於樽蓋內，  
法國 Pigalle 餐酒六支。

Yeung Na-hung	Mr. Alfonso F. Miriel
K. H. Lee	Mrs. Kiran
Mrs. Alice Wu	Mr. D. Darvin
Mrs. Joan Kenny	Mr. H. Evans
Mr. A. Maiky	Chan Chi Ming
Miss Carrie	Gisela Darsthee Lohe
Mr. W. R. Swurnam	Yung Nai Hung
Mrs. Tereghina Prates	George Tsang
O. Chan	Hill R. D.
Koo Dick-ping	Wong Chi Wah
N. J. Cluck	Mr. Watell
Paule Frager	Mr. Woodiel
Kathleen Durican	Miss Ng
Carleen S.	Mrs. Keyhiley
Vandervel	Mr. Jones
Thompson	Mr. Yiu Kiu Tak
Vandervel	Miss Helene Wong
E. Powell S. Daller	Mr. Whalen
H. S. Kluchelchnun	Mr. J. M. Campbell
S. Choi	Mr. Luu
Sasha Glenn	Mr. Chang Fu Kwok

**印度神油**

男人外用皇牌妙藥，確能令你：

增長活力 · 強壯機能 · 有妙不可言之

法國

下列幸運兒於本年六月  
贏得幸運獎，每人贏得

Miss Jobber  
Mr. E. Powell  
Mr. Pau Hong-ming  
Mrs. S. Hayes  
Mr. Patrick Pau  
Mrs. Susan Thistlethwaite  
Mrs. B. D. Gallardo  
Mr. J. B. Kitchen  
Mr. R. W. B. Davies  
Ronald K. Smith  
Ewins  
Tsang George  
Quinlan W. Turner  
Mr. Chatwin  
Mrs. Sherwood  
L. Kerrison  
W. Wong  
Svean Chan  
Mrs. Jones  
Choi Ming Fai  
Moomack

宅招租  
大厦 約 740 呎  
仔洛克道 46 號  
兩廳 兩面單邊  
地鐵 交通方便  
一分鐘可達中區  
一二八一二一禾業公司洽

原固本  
 有不可思議奇效  
 參茸靈藥 秘傳靈藥 已改換七彩包新製包裝  
 請認明原色包彩包買新包方為正貨  
 通知名 各處藥行均有代售  
 告請電二八零七零八治

二上熟蜜 玉露草珍  
 漢蜜 紅蜜 蘇粉  
 北京片皮鴨 龍翅  
 翡翠扒鮮鮑  
 紅燒冬菇山瑞  
 清蒸生油斑  
 香酥排翅 燒黃翅王  
 高湯燉鮮果  
 蓮子燉元貝  
 精美點心

歡迎光臨及詢問 電話 3 677570 獎機 3 6996  
 3 695810

Mr. R.D. Nill  
Lam Chu Keung  
M. Farwan  
P.W. Sumel Tlojer  
Mr. Messling  
Mr. S.S. Ridge  
Fred King A. Hind  
Mr. Lui  
Mr. M.B. Nassid  
Mr. R.N.J. Nesselrind  
Mr. Bee  
Mr. Poon Chi Lam

Mr. Poon Chi Lau  
Mr. Tse Wing Seve  
Miss Miles  
Miss Helen Wong  
Wong Chu Wah  
Simon Ling  
Wilson W. V.  
Mr. Mo Kam Fat  
Osoen Customer Park'n  
Shop (Centre Plaza)  
Allen Chan  
David Leung

屈臣氏洋行

之享受



英國政府註冊  
香港政府註冊

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

100

100

\_\_\_\_\_

# 工潮頻仍此伏彼起

## 萬年電子工潮惡化 警隊奉召到場戒備

### 勞資徹夜談判至今晨終達成協議



「併發症」...

【本報訊】九龍及新界的四間勞資糾紛，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。萬年電子工潮，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。萬年電子工潮，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。

【本報訊】九龍及新界的四間勞資糾紛，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。萬年電子工潮，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。

【本報訊】九龍及新界的四間勞資糾紛，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。萬年電子工潮，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。

【本報訊】九龍及新界的四間勞資糾紛，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。萬年電子工潮，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。

【本報訊】九龍及新界的四間勞資糾紛，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。萬年電子工潮，昨日下午在勞工處人員調解下，除萬年電子外，其餘三間均達成初步協議。

# 示表安樹陳事幹總會總業工 足不單訂外海於由 閉倒廠工多更有將 大响影濟經界世對爭戰伊兩

【本報訊】香港工業總會幹事陳樹安昨日表示，由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉，對世界經濟界對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩。

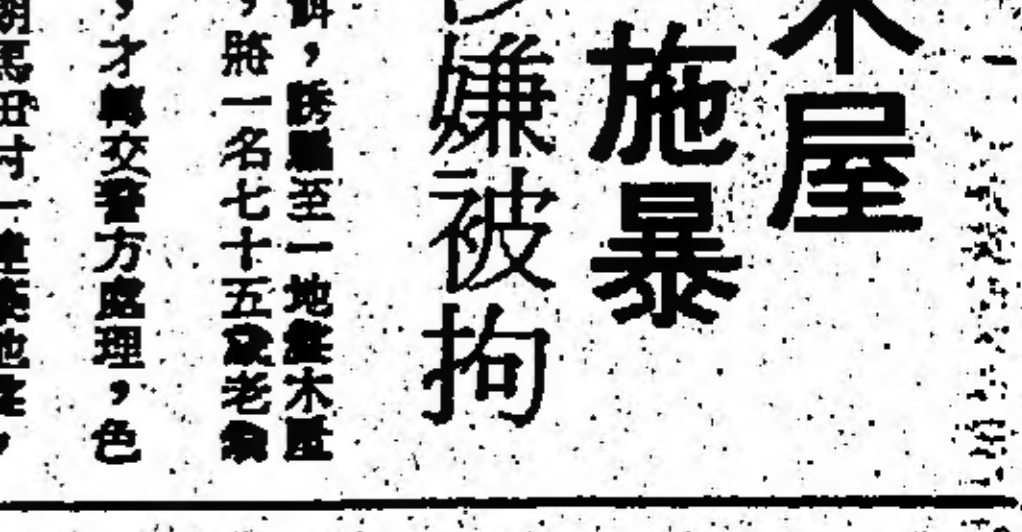
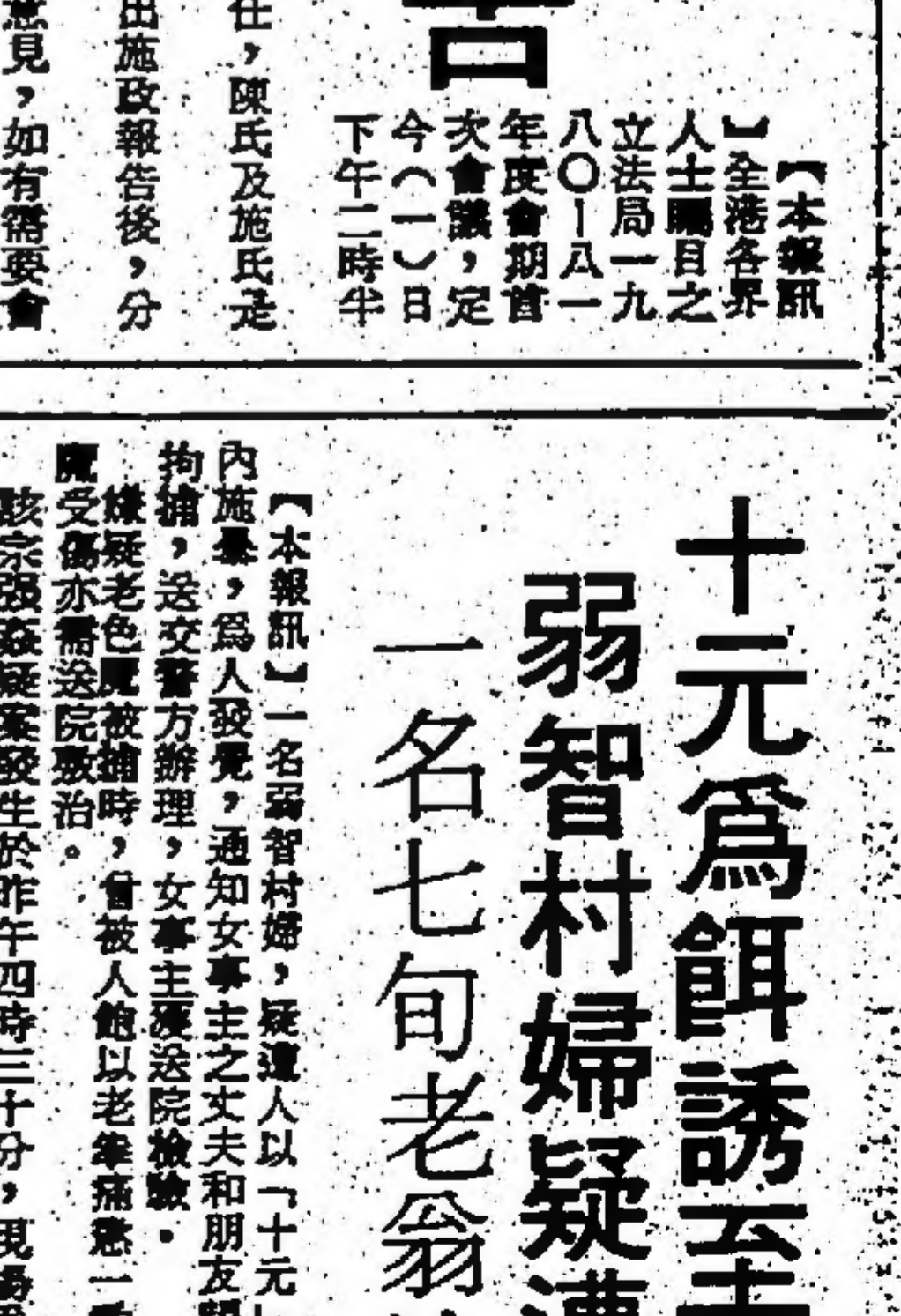
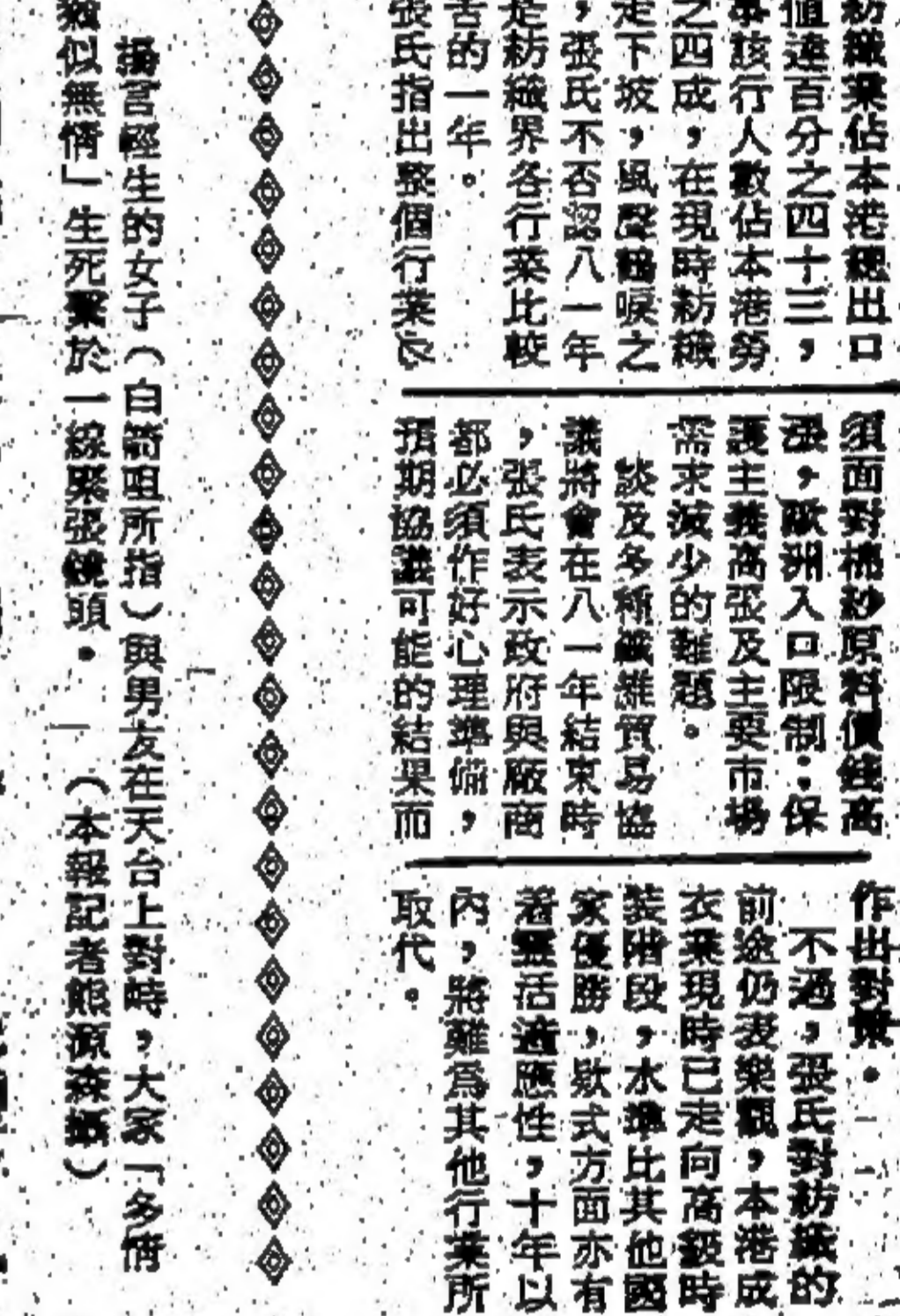
【本報訊】香港工業總會幹事陳樹安昨日表示，由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉，對世界經濟界對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩。

【本報訊】香港工業總會幹事陳樹安昨日表示，由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉，對世界經濟界對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩。

【本報訊】香港工業總會幹事陳樹安昨日表示，由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉，對世界經濟界對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩。

【本報訊】香港工業總會幹事陳樹安昨日表示，由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉，對世界經濟界對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩。

【本報訊】香港工業總會幹事陳樹安昨日表示，由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉，對世界經濟界對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩。



### 紡織業諮委會張鑑泉警告 將嚴重影響港紡織業

【本報訊】紡織業諮委會主席張鑑泉昨日警告，由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉，對世界經濟界對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩，大响影濟經界世對爭戰伊兩。

### 年底失業工人將達廿萬 勞處否定此說

【本報訊】勞工處昨日表示，雖然失業人數有所增加，但並未達到二十萬的估計。勞工處表示，失業人數的增加，主要是由於海外訂單不足，加上多間工廠關閉。

### 情有獨鍾疑遭家人反對 女子呆坐天台 企圖一死殉情

【本報訊】一名女子因感情糾紛，呆坐天台企圖自殺。警方接報後趕到現場，將她救下。據悉，該女子與一名男子交往多年，但遭到家人的反對。

### 四匪劫佐敦道金行 閃電掠金飾九十萬 涉嫌賊車在旺角發現 遺下刀斧及手槍逃去

【本報訊】四名匪徒昨日凌晨在佐敦道金行搶劫，掠走金飾價值九十萬元。警方在旺角發現涉嫌賊車，並搜獲刀斧及手槍等武器。

### 港督將提施政報告 立法局今午首次會議

【本報訊】港督昨日將向立法局提交施政報告。立法局將於今日下午舉行首次會議，討論港督的施政報告。

### 配合開發南海油田 設立煉油基地 港財團應邀研究計劃可行性

【本報訊】港財團應邀研究在南海設立煉油基地的計劃。該計劃旨在配合南海油田的開發，並為香港提供穩定的能源供應。

### 十元為餌誘至木屋 弱智村婦疑遭施暴 一名七旬老翁涉嫌被拘

【本報訊】一名七旬老翁因涉嫌誘騙弱智村婦至木屋施暴，被警方拘捕。警方表示，該老翁利用十元作為餌，誘騙村婦進入木屋，隨後對其施暴。

### 戴玉明手續出錯 需多留大陸兩月

【本報訊】一名名為戴玉明的男子，因手續出錯，需在大陸停留兩個月。據悉，該男子在辦理出境手續時，因文件不全，被要求留在大陸補正。

### 被誤作偷渡客遣返大陸

【本報訊】一名男子在入境時被誤認為偷渡客，被遣返大陸。該男子表示，他是一名合法入境的旅客，但由於文件遺失，被誤判為偷渡客。

### 最後經商金價 股市

【本報訊】今日最後的經商金價及股市走勢。金價方面，國際金價有所波動，而股市則表現平穩。









呂宋之間的太平洋上，都是靠近赤道的海面，陽光經常直射海面，海面上的空氣又熱又濕，膨脹變輕而急速上升，溫度增高，海面上下空氣的膨脹，於是，空氣變重，上升就形成了一個低氣壓時，在北信風與西南信風之間，受到二者合力推動旋轉，正如一個力推動着轉，正到一個極動着轉，摩爾邊各站的一千二百，彼此常常相反的風，彼此常一樣，東風迅速上升了為空氣，西風上升了為空氣，

**近非律**

風是假使大波  
從日數百公里至  
地。颶風中心直

家於太平洋上  
的太平洋上  
，西沙羣島  
與菲律賓  
，故風是動的，故當颶  
風眼已過，便又有風雨

風是無窮的，那裏既無  
風，亦無雨，這是因為  
外間旋轉得甚劇烈，中  
心區就愈加不大旋轉，  
但整個空氣  
風眼已過，便又有風雨

除颶風眼區外，整  
個颶風都風雨交加，  
颶風前進方向右上的  
地區風雨最大。

俗語「打不經過  
，就是颶風沒有經過  
或只是邊緣經過，風雨  
很少，如該地區適為  
風道右上角區掃過，  
雨便大。」

(續)



醃鮮魷卷

鹽鮮魷卷：材料：鮮魷二隻，重約五兩，生粉二分之一湯匙，油一條匙。  
 二、約一條匙。  
 鹽鮮魷餡料：瘦肉，二兩，藥燻，蝦肉，拍爛；乾葱，一粒，切茸。  
 餡調味料：鹽，八分一條匙，糖少許。  
 四分一條匙，古月粉少許，麻油味粉，四分一條匙隨意。

愛生愛・恨生恨

肉糝及豆豉。  
4 在每件沒有花紋之雞軟的一面，輕輕拍上生粉然後放入一些蛋料，搥成形。  
5 將生粉團於每件雞軟上，放在已滾油之碟中，蓋上碟紙，用叉刺少許孔於紙上，放入滾沸油爐，按時翻動。  
6 除去碟紙，將老抽於雞軟上，再放回滾沸油爐，按時三分鐘，取出熱吃。（八卷）

長大的小孩，就成為一個具有愛心的人。相反地，在害怕中長大的人，就成為一個怕怕的人。父母以愛心來管教子女，與以恐怖的手段來管教子女的結果是不會相同的。以愛心對待孩子，會使孩子的性格隨順而活。反之，以恐怖對待孩子的結果，會使子女對父母產生不信任。批評人的小

「愛生愛，恨生恨」  
此，在愛恨的環下，即加上一把火，有些打罵

# 三國孕藥流

皮革的製作方法多，其中有傳統的方法，有化學的。傳統製作法大致如下，惟用原料及配製，則各不相同。因此我們在市場多是買來不一塊，形式則更不一，不透明的，有的顏色透明狀的，更有在皮紋的(俗稱松花皮紋部份，則有整個呈藍紫色，呈半流質狀態的，所以吃起來風味也像入口苦澀，有的則無色。皮成衣有則無色。皮成衣有則無色。

人工呼吸  
簡單易學

些疾病，能導致呼吸停  
氣，而人却需要不斷地  
命，不然就會窒息而死  
，所以有人停止呼吸時  
，必須立刻進行人工呼  
吸。

口對口，或對鼻的  
人工呼吸法極其簡單，  
祇要在發生意外時，急

因爲人  
應新鮮空  
其頭、頸

不能隨便傾倒，應能利用。下腳料與生

如其他氣道

分叉物，應將

卜托起，而兩

兩角向力用，

以消除廢物

學方法。

除了這些優點之外，每一地區觀念的轉變，

亦不便宜於一般夫

婦也樂於採用這些新

的方法進修。至於近年

來有關衛生等類商業品調

作用的報告，雖然尚未有

充份的研究加以加以証實，但不難觀察發覺、發覺人士已轉用殺菌、殺菌丸、蠟及含有藥業等

等方法了。(若)

時代  
生活

法國名廠秋裝  
富濃厚鄉村氣息

[illegible]

化辨小筆使用秘訣

用的毛筆，或者毛帚，實在等於毛筆那樣，不容易掌握得好，需要多練習和掌握以下的秘訣：

(一) 祇用筆子的邊緣，不要力壓，或對正數下去。

(二) 擦眼映，透明粉時，也面上輕輕抹過，跟着用手指輕拍一下，信柄柄料去多餘的，然後

(三) 小量地用，一層一層片加，磨過一次擦上多量，用起來就

(四) 粉帚祇向一個方向掃，不要回頭，最好的方向是輕而快地

[illegible]